

Yuav Mus Thov Cov Pluag Mov Noj Dawb thiab Txo Tus Nqi Ntawm Tsev Kawm Ntawv Zoo Li Cas

Thov siv cov lus qhia ntawm no los mus pab rau koj sau cov ntaub ntawv ua los mus thov cov pluag mov noj dawb thiab txo nqi ntawm tsev kawm ntawv. Koj tsuas yog xa tau ib daim ntawv thov rau hauv ib lub tsev neeg xwb, **txawm tias koj cov me nyuam tau mus kawm ntawv tshaj ntawm ib lub tsev kawm ntawv hauv**

Daim ntawv ua thov yuav tsum tau muab sau kom tiav puv npho los mus paub tseeb txog koj (cov) me nyuam kev tsim nyog rau cov pluag mov noj dawb thiab txo tus nqi ntawm tsev kawm ntawv. Thov ua lawv raws li cov lus qhia no los mus yuav khoom noj! Txhua kauj ruam hauv cov lus qhia no nws zoo xws li cov kauj ruam ntawm koj daim ntawv thov. Yog tias lub sij hawm uas koj tsis paub tseeb zoo yuav ua dab tsi ntxiv mus, thov hu tiv toj

Thov siv ib tus cwj mem (tsis txhob siv cwj mem qhuav) los mus sau rau hauv daim ntawv thov thiab muab luam tawm kom pom tseeb zoo raws li qhov koj ua tau zoo tshaj.

Kauj ruam 1: Daim ntawv teev npe TAG NRHO cov me nyuam, cov nyuam yau, thiab cov tub ntxhais kawm mus txog ncuam thaum lawv tag hoob 12

Hais rau peb paub muaj peg tsawg tus me nyuam yau/cov me nyuam nwm qhuav mus taus kev, cov me nyuam uas tsis kawm ntawv, thiab cov me nyuam kawm tsev kawm qib ib/qib nrab/qib siab uas nyob hauv koj tsev neeg. Lawv TSIS yuav tas muaj neeg txheeb ze nrog rau koj kom thiaj li yog ib tus neeg nyob hauv koj tsev neeg.

Kuv yuav tsum tau muab leej twg teev npe rau ntawm no? Thaum sau ntawv rau hauv feem no, thov muaj suav nrog ALL cov tswv cuab uas nyob rau hauv koj tsev neeg saib yog leej twg:

- Cov me nyuam muaj hnuv nyoog li 18 xyoo los sis yau tshaj hauv thiab tau kev pab txhawb nqa los ntawm tsev neeg cov nyiaj khwv tau;
- Los ntawm koj qhov kev saib xyuas raws li kev npaj tu me nyuam los ntawm lub tsev hais plaub lossis lub xeev/chaw ua huaj lwm hauv zej zos, los sis txaus txiaj ntsig tias yog neeg tsis muaj tsev nyob, neeg khiav teb tsaws chaw, los sis tus neeg hluas khiav tawm;
- Cov tub ntxhais uas tseem teb tom kawm ntawv (tsis hais hnuv nyoog li cas)

<p>A) Teev npe txhua tus me nyuam lub npe. A) Teev npe txhua tus me nyuam lub npe. Siv ib zaj ntawm daim ntawv thov rau txhua tus me nyuam. Thaum luam tawm cov npe, ces sau ib tus tsij ntawv rau hauv txhua ib lub thawv. Cia li tsum yog tias koj tau sau tag chaw sau lawm. Yog tias tam sim no muaj ntau tshaj cov me nyuam ntawm cov kab ntawm daim ntawv thov, xa keeb nrog ib qho ntawv thib ob, (los sis ib daim ntawv thov thib ob yog tias ua tiav cov hluav taws xob) nrog rau cov ntaub ntawv uas yuav tsum tau ua rau cov me nyuam qhov kev txhab ntxiv. Qhov no kuj siv rau cov neeg laus nyob hauv Kauj ruam 3. "MI" yog sau tus tsiaj ntawv luv luv uas nyob hauv nruab nrab. Sau tus tsiaj ntawv thib ib kom loj rau txhu tus me nyuam lub npe nruab nrab hauv lub ntawv.</p>	<p>B)Tus me nyuam puas yog ib tus neeg kawm ntawv? Yog tias "Yog", ces sau tus tub ntxhais kawm ntawd qhov qib theem kawm ntawv rau hauv lub "Qib Kawm" ntawm kab uas nyob rau sab xis.</p>	<p>C) Koj puas muaj ib tus foster children twg?Yog tias ib tus me nyuam twg tau muab teev npe tias yog cov <i>foster children</i>, ces cia li sau ntau cim rau ntawm qhov "<i>Foster Children</i>" ntawm lub thawv uas nyob ib sab ntawm tus me nyuam lub npe. Yog tias koj tseem tab tom TSUAS thov rau cov <i>foster children</i>, tom qab ua tiav Kauj ruam 1, mus rau Kauj ruam 4.</p> <p><u>Foster Children uas nyob nrog koj tuaj yeem muab xam zoo raws li ib tus tswv cuab hauv koj tsev neeg thiab yuav tsum tau teev npe rau ntawm koj cov ntawv thov.</u> Yog tias koj tseem tab tom thov rau foster children thiab cov npe nyuam tsis tu, ces mus rau ntawm Kauj ruam 3. Nco ntsoov tias: Cov npe nyuam tus uas tsis ruag muab saib zoo li foster children. Ib tus me nyuam tu uas nws tseem yog tus me nyuam hluas tau raug nom tsoom fwv hauv xeev ntes koj mus kaw thiab tau muab cob rau ib tus neeg laus uas tau kev tso cai los ntawm nom tsoom fwv, tus neeg uas hloov lawv cov niam txiv saib xyuas tu me nyuam los sis tus neeg zov menyuam.</p>	<p>D) Puas muaj ib tus me nyuam twg tsis muaj tsev nyob, me nyuam mos, los sis khiav mus ua loj leeb lawm? Yog tias koj ntseeg siab rau ib tus me nyuam uas tau raug teev npe twg hauv feem ntawv cov kev sib ntsib uas tau muab sau qhia no, sau ntaus cim "Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob, Cov Me Nyuam Mos, Cov Neeg Ua Tau Khiav Mus Lawm" ntawm lub thawv uas nyob ntawm ib sab tus me nyuam lub npe thiab <u>ua tiav tag nrho cov kauj ruam ntawm daim ntawv thov.</u> Cov neeg tsis muaj tsev nyob, Cov me nyuam mos, Cov neeg uas khiav mus lawm qhov xwm txheej yuav tsum tau raug lees paub nrog rau cov neeg ua huaj lwm qhov khoos kas haum xeeb. Yog tias lub tsev kawm ntawv hauv xeev tsis tuaj yeem lees paub koj cov tub ntxhais kawm uas tsis muaj tsev nyob, cov me nyuam mos, los sis cov neeg ua tau khiav mus lawm, tom qab ntawd lub tsev kawm ntawv hauv xeev yuav los tiv toj rau koj los mus ua tiav ib daim ntawv hais txog koj qhov nyiaj khwv tau. <u>Koj tuaj yeem xaiv los muab cov ntaub ntawv sau txog qhov nyiaj khwv tau tam sim no</u> los txhawm rau kev tiv thaiv lub tsev kawm hauv xeev kom thiaj lis tiv toj tau rau kom tom qab no raws li qhov kev xav tau.</p>
--	--	--	---

Kauj ruam 2: Puas muaj ib tus tswv cuab hauv tsev neeg twg tseem tab tom koom nrog rau SNAP, TANF, los sis FDPIR?

Yog tias muaj ib tus neeg twg hauv koj tsev neeg (muaj suav nrog koj) tam sim no tseem khoom nrog rau hauv ib qho los sis tshaj ntxiv ntawm cov khoos kas sib pab uas tau raug muab teev npe hauv qab no, koj cov me nyuam uas tsim nyog los thov cov pluag mov pub dawb:

- Qhov Khoos Kas Pab Khoom Noj Khoom Haus (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) los sis
- Pab Ib Ntu Rau Cov Tsev Neeg Txom Nyem Uas Xav Tau (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) los sis
- Qhov Khoos Kas Pab Qhia Khoom Noj rau cov chaw Saib Xyuas Indian (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR).

A) Yog tias tsis muaj ib tus neeg twg hauv koj tsev neeg koom nrog rau hauv cov khoos kas uas tau teev npe hauv qab no:

- Tshuaj xyuas "No" hauv **Kauj ruam 2** thiab mus rau **Kauj ruam 3**.

B) Yog tias tsis muaj ib tus neeg twg hauv koj tsev neeg koom nrog rau hauv cov khoos kas uas tau teev npe hauv qab no:

- Sau koj qhov xwm txheej tus nab npawb rau SNAP, TANF, los sis FDPIR. Koj tsuas yog muab ib tus nab npawb xwm txheej xwb. Yog tias koj sib koom nrog rau hauv ib qho ntawm cov khoos kas no thiab tsis paub koj tus nab npawb xwm txheej, ces hu tiv toj:
- Mus rau **Kauj ruam 4**.

Kauj ruam 3: Teev npe TAG NRHO cov tswv cuab hauv tsev neeg thiab txhua tus hauv tsev neeg qhov nyiaj khwv tau

Kuv yuav mus hais qhia txog kuv qhov nyiaj khwv tau zoo li cas?

- Siv cov npe ntawv uas tau teev tseg "**Chaw Khwv Nyiaj Los**" & "**Piv Txwv Li Cov Nyiaj Khwv Tau Rau Cov Me Nyuam**," nyob rau tom qab ntawd daim qauv ntawv thov kom paub zoo yog tias koj tsev neeg muaj nyiaj khwv tau los qhia tshaj tawm.
- Tsuas yog qhia tshaj tawm ntawm cov NYIAJ KHWV TAU TAG NRHO. Qhia tshaj tawm tag nrho cov nyiaj khwv tau muab xam ua nyiaj dos las. Tsis muab xam ua nyiaj xees.
 - Tag nrho cov nyiaj khwv tau yog xam txog cov nyiaj khwv tau uas tau txais **ua ntej** them se thiab cov nyiaj uas muab tshwj.
 - Muaj ntau tus neeg xav tias cov nyiaj khwv tau ces yog qhov nyiaj uas lawv "tau nqa los hauv tsev" thiab tsis yog qhov nyiaj uas, "muab sib sau ua kev tag nrho". Yuav tsum paub kom meej tias qhov nyiaj khwv tau uas koj muab qhia tshaj tawm rau hauv daim ntawv thov no tseem TSIS TAU muab tshwj rau kev them se, nqi them is saws las, los sis ib qho nyiaj twg uass tau muab los ntawm koj cov nyiaj hli.
- Sau tus nab npawb "0" tso rau hauv txhua qhov chaw uas tsis muaj qhov nyiaj khwv tau los qhia tshaj tawm. Txhuas qho ntawm cov nyiaj khwv tau uas tsis sau dab tsi rau los sis cia dawb xwb kuj muab xam zoo li tus nab npawb xum. Yog tias koj sau "0" los sis tseg ib qhov chaw cia dawb twg, koj tseem tab tom lees paub (tseem cog lus) tias tsis muaj qhov nyiaj khwv tau los hais qhia tshaj tawm. Yog tias cov neeg ua hauj lwm tsoom fwm hauv zos tau paub tias koj tsev neeg qhov nyiaj khwv tau tau raug muab sau qhia tshaj tawm, ces koj cov ntaub ntav thov yuav raug muab txheeb xyuas kom zoo.
- Ntaus cim rau hom nyiaj khwv tau uas tau txais tas li los ntawm kev siv cov thawv txheeb xyuas uas nyob rau sab xis ntawm txhua qhov chaw.

3.A. Qhia tshaj tawm cov nyiaj khwv tau los ntawm cov neeg laus

Kuv yuav tsum tau muab leej twg teev npe rau ntawm no?

- Thaum sau rau hauv feem no, thov suav TAG NRHO cov neeg laus hauv koj tsev neeg seb leej twg tseem ua neej nyob nrog koj thiab sib faib qhov nyiaj khwv tau thiab siv nyiaj, txawm tias lawv tsis muaj feem tshuam txog thiab yog tias lawv tsis tau txais cov nyiaj khwv tau mus ua lawv ntiag tug li.
- **TSIS muab xam suav nrog:**
 - Cov neeg uas nyob nrog koj tiam si tsis tau txais kev pab txhawb nqa los ntawm koj tsev neeg qhov nyiaj khwv tau **THIAB** tsis sib faib qhov nyiaj khwv tau rau koj tsev neeg.
 - Cov me nyuam mos, cov me nyuam thiab cov tub ntxhais kawm uas tau raug teev npe hauv **Kauj ruam 1**.

Kauj ruam 3: Teev npe TAG NRHO cov tswv cuab hauv tsev neeg thiab txhua tus hauv tsev neeg qhov nyiaj khwv tau

1) Teev npe sau cov neeg loj lub npe hauv tsev neeg.

Luam tawm lub npe ntawm txhua tus tswv cuab hauv tsev neeg nyob rau hauv cov thawv uas tau muab ntaus cim "Cov Tswv Cuab Neeg Laus Hauv Tsev Neg Lub Npe (Lub Npe thiab lub Xeem)." Muaj suav nrog cov tub ntxhais kawm hauv tsev kawm txuj siab, tshwj thaum lawv tau raug muab sau qhia tshaj tawm txog kev them se ib tus zuj zus (tag nrho cov tub ntxhais kawm hauv tsev kawm txuj siab uas muab saib zoo li cov neeg laus). Tsis txhob teev npe cov tswv cuab ntawm tsev neeg uas koj tau muab teev npe rau hauv **Kauj ruam 1**.

2) Muab sau teev cia cov nyiaj khwv tau uas los ntawm qhov hauj lwm.

Muab sau teev cia tag nrho cov nyiaj khwv tau los ntawm qhov hauj lwm hauv "Cov nyiaj khwv tau los ntawm Txoj Hauj Lwm" rau hauv qhov chaw ntawm daim ntawv thov. Qhov no pheej yog cov nyiaj uas txais tau los ntawm cov hauj lwm uas tseem tab tom ua. Yog tias koj ua hauj lwm lag luam rau koj tus kheej xwb los sis koj muaj koj tus kheej liaj teb, koj yuav sau qhia tshaj tawm txog koj qhov nyiaj khwv tau ntawd los twg los. Cov nyiaj khwv tau los ces yog koj cov nyiaj khwv tau uas tom qab them se thiab cov nqi nyiaj ua tau raug muab tshwj nqi.

- **Yuav zoo li cas yog tias kuv ua ntau txoj hauj lwm ua kev?** Sau teev cia txhua txoj hauj lwm los ntawm kev sau koj lub npe thiab qhov nyiaj khwv tau los ntawm txhua txoj hauj lwm ntawm ib kab tshiab. Txhab ntxiv ib daim ntawv yog tias xav tau.
- **Zoo li cas yog tias kuv ua lag luam rau kuv tus kheej?** Sau teev cia qhov nyiaj khwv tau los ntawm koj qhov lag luam uas khwv tau nyiaj los. Qhov nyiaj khwv tau no muab xam tag nrho ntawm cov nyiaj khwv tau muab tshwj rau tag nrho koj cov nyiaj uas qhov chaw ua lag luam ntawd siv los ntawm cov nyiaj tau txais (nyiaj tau los) Tag nrho cov nyiaj txais tau los sis cov nyiaj khwv tau ces yog tag nrho ntawm qhov nyiaj khwv tau los ntawm kev muag cov khoom siv los sis cov kev pab cuam uas raug muab.

Yog tias ib tus me nyuam tau raug muab sau teev cia rau hauv **Kauj ruam 1** muaj kev khwv nyiaj, ua lawv raws cov lus qhia hauv **Kauj ruam 3, Kauj ruam B**.

3) Sau teev cia qhov nyiaj khwv tau los ntawm mej laj pej xeem kev pab/kev pab txhawb nqa me nyuam yau/pab nyiaj yug.

Sau teev cia tag nrho cov nyiaj khwv tau uas siv rau hauv "Kev Pab Pej Xeem/Kev Pab Txhab Nqa Me Nyuam/Pab Nyiaj Yug" tso rau ntawm daim ntawv thov. Tsis qhia tshaj tawm cov nyiaj ntsuab uas pab rau pej xeem cov txiaj ntsig uas TSIS sau teev rau ntawm daim ntawv. Yog tias nyiaj khwv tau yog tau txais los ntawm cov nyiaj pab rau me nyuam los sis mab nyiaj yug, tsuas yog sau qhia cov nqi them raws li kev caws ntawm lub tsev txiav txim plaub ntug. Cov kev them nqi uas tsis yog qhov tseem ceeb tiam si yuav tau them mus tas li yuav tsum tau muab qhia tshaj tawm xws li "lwm yam" nyiaj khwv tau rau feem tom qab.

4) Sau teev cia cov nyiaj khwv tau los ntawm kev so hauj lwm noj nyiaj laus/kev so hauj lwm/tag nrho lwm qhov nyiaj khwv tau.

Sau teev cia tag nrho cov nyiaj khwv tau uas muab siv rau hauv "Cov Nyiaj So Hauj Lwm Noj Nyiaj Laus/So Hauj Lwm/Tag Nrho Lwm Qhov Nyiaj Khwv Tau" tso rau ntawm daim ntawv thov.

- **Yog tias kuv tau txais cov nyiaj khwv tau los ntawm ntau qhov chaw los rau hauv cov chaw ua tau muab sau teev cia rau hauv no ces yuav zoo li cas?** Sau teev cia txhua txoj hauj lwm los ntawm kev sau koj lub npe thiab qhov nyiaj khwv tau los ntawm txhua txoj hauj lwm tso rau ib kab tshiab. Txhab ntxiv ib daim ntawv yog tias xav tau.

5) Sau teev cia kev loj tag nrho hauv tsev neeg.

Sau tag nrho cov nab npawb hauv tsev neeg rau ntawm qhov chaw "Tag Nrho Cov Tswv Cuab Hauv Tsev Neeg (Cov Me Nyuam thiab Cov Neeg Laus)." Tus nab npawb no YUAV TSUM sib npaug npaum li tus nab npawb cov tswv cuab hauv tsev neeg uas tau muab teev cia rau hauv **Kauj ruam 1** thiab **Kauj ruam 3**. Yog tias muaj ib tus tswv cuab twg nyob hauv koj tsev neeg uas koj tseem tsis tau muab sau teev cia rau ntawm daim ntawv thov, ces thov rov qab mus ua dau thiab muab txhab ntxiv nws rau. Nws yog qhov tseem ceeb los mus sau teev cia tag nrho cov tswv cuab hauv tsev neeg, raws li kev loj ntawj koj tsev neeg los mus cuam tshuam txog koj qhov kev tsim nyog rau cov puag mov noj dawb thiab cov luag mov uas txo tus nqi.

6) Muab sau koj plaub tus nab npawb Xaus Saus tom qab kawg nkau.

Tus tswv cuab neeg laus hauv tsev neeg yuav tsum tau sau plaub tus nab npawb kawg nkaus ntawm lawv tus Xaus Saus tso rau ntawm qhov chaw uas tau muab. Koj tsim nyob los thov cov txiaj ntsiag txawm tias koj tsis muaj tus nab npawb Xaus Saus. Yog tias ib tus tswv cuab neeg laus nyob hauv tsev neeg ho muaj ib tus Nab Npawb Xaus Saus, ces muab sau tso rau ntawm qhov chaw uas tsis muaj dab tsis sau rau no thiab ntaus cim rau lub thawv uas nyob rau ntawm tus cim sab xis "Txheeb xyuas yog tias tsis muaj tus Nab Npawb Xaus Saus."

3.B Sau teev cia cov nyiaj khwv tau los ntawm cov me nyuam

Sau teev cia tag nrho cov nyiaj khwv tau los sis txais tau los ntawm cov me nyuam.

Sau teev cia tag nrho cov nyiaj khwv tau sib los muab sib koom ua kev ib pawg TAG NRHO cov me nyuaj uas tau maub teev cia rau hauv **Kauj ruam 1** hauv koj tsev neeg nyob ntawm lub thawv uas tau raug ntaus cim "Me Nyuam Cov Nyiaj." Tsuas yog xam *foster children* yog tias koj thov rau lawv ua kev nrog rau lwm tus neeg uas tseem tsis tau muaj nyob rau hauv koj tsev neeg.

- **Nyiaj Khwv Tau Ntawm Me Nyuam yog dab tsi?** Nyiaj khwv tau ntawm cov me nyuam yog cov nyiaj uas tau txais los sab nraud ntawm koj tsev neeg uas yog tau muab them NCAJ QHA mus rau koj cov me nyuam. Muaj ntau tsev neeg tsis muaj nyiaj me nyuam li.

Kauj ruam 4: Cov ntaub ntawv tiv toj sib hu thiab kev kos npe ntawm ib tus neeg laus

Tag nrho cov ntawv thov yuav tsum tau muab kos npe los ntawm ib tus tswv cuab neeg laus hauv lub tsev neeg ntawd. Los ntawm qhov hauj lwm kos npe rau ntawm daim ntawv thov, tus tswv cuab hauv tsev neeg ntawd yuav tau cog lus tias tag nrho cov ntaub ntawv xwm txheej yuav tsum rau muab sau tshaj tawm kom muaj qhov tseeb thiab txhij txhua. Ua ntej ua tiav rau feem no, kuj thov kom paub zoo tias koj tau nyeem cov ntaub ntawv uas tau muab sau tseg rau tom qab ntawm daim ntawv thov.

A) Muab koj cov ntaub ntawv xwm txheej tiv toj hu. Sau koj qhov chaw nyob uas txais tau ntawv xa tuaj rau hauv cov qhov chaw tau muab, yog tias cov ntaub ntawv no ib txwm muaj. Yog tias koj tsis muaj npe chaw nyob, los yeej tsis ua cas. Hais qhia koj ib tus nab npawb xov tooj, tus email chaw nyob, los sis tag nrho ob qhov kev xaiv, tiam si pab rau peb hu tau rau koj sai li sai yog tias peb xav hu rau koj.

B) Luam tawm thiab kos koj lub npe thiab sau hnuv vas thiv hnuv no. Luam tus neeg laus uas mus tso npe ntawd lub npe rau ntawm daim ntawv thov thiab tus neeg uas kos npe rau ntawm lub thawv "Tus neeg laus lub npe kos."

C) Xa ua tiav tsab ntawv thov mus rau:

Kev xaiv

Qhia cov me nyuam haiv neeg thiab paub zoo txog hom neeg twg (kev xaiv). Nyob tom qab ntawd daim ntawv thov, peb xav kom koj muab koj cov xwm txheej txog koj cov me nyuam seb yog hom neeg twg thiab haiv neeg twg. Ntawm qhov kev tso no yog kev xaiv thiab tsis cuam tshuam rau koj cov me nyuam cov txiaj ntsiag tau mov noj dawb thiab tau mov noj txo nqi hauv tsev kawm ntawv. Cov ntaub ntawv no tsuas yog thov rau lub hom phiag ntawm kev txiaj txim siab rau lub Xeev cov neeg ua ntawv thov nrog rau thiab ua lawv raws li teb chaw nom tsoom fvv txoj cai, thiab koj cov lus teb yuav tsis cuam tshuam txog kev siab xyuas kom zoo rau koj cov ntawv thov, thiab tuaj yeem tau kev tiv thaiv los ntawm Txoj Cai Ntiag Tug. Los ntawm kev muab cov ntaub ntawv no, koj yuav pab txhawb rau peb kom paub zoo tias qhov khoos kas no yog tau raug tswj xyuas raws kev cai tsis pub ntxub ntxaug.

Thov xa rov qab daim ntawv thov ncaj qha mus rau koj tus me nyuam lub TSEV KAWM. **TSISXA** xov, fax, los sis email mus ua kom tiav cov ntawv thov los sis cov lus nug txog cov ntawv thov xa mus rau lub Teb Chaw Meskas Chaw Ua Hauj Lwm Txog Fab Ua Liaj Teb (United States Department of Agriculture, USDA) Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Pab Ntaub Ntawv Ntawm Pej Xeev Txoj Cai los sis koj tus me nyuam qhov kev tsim nyog los thov cov plaug mov noj dawb los sis txo tus nqi yuav tau raug ua qeeb.